

Materialpumpe • Material pump • Section fluide

6,65/42 - R

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0648413**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **03.03.06**

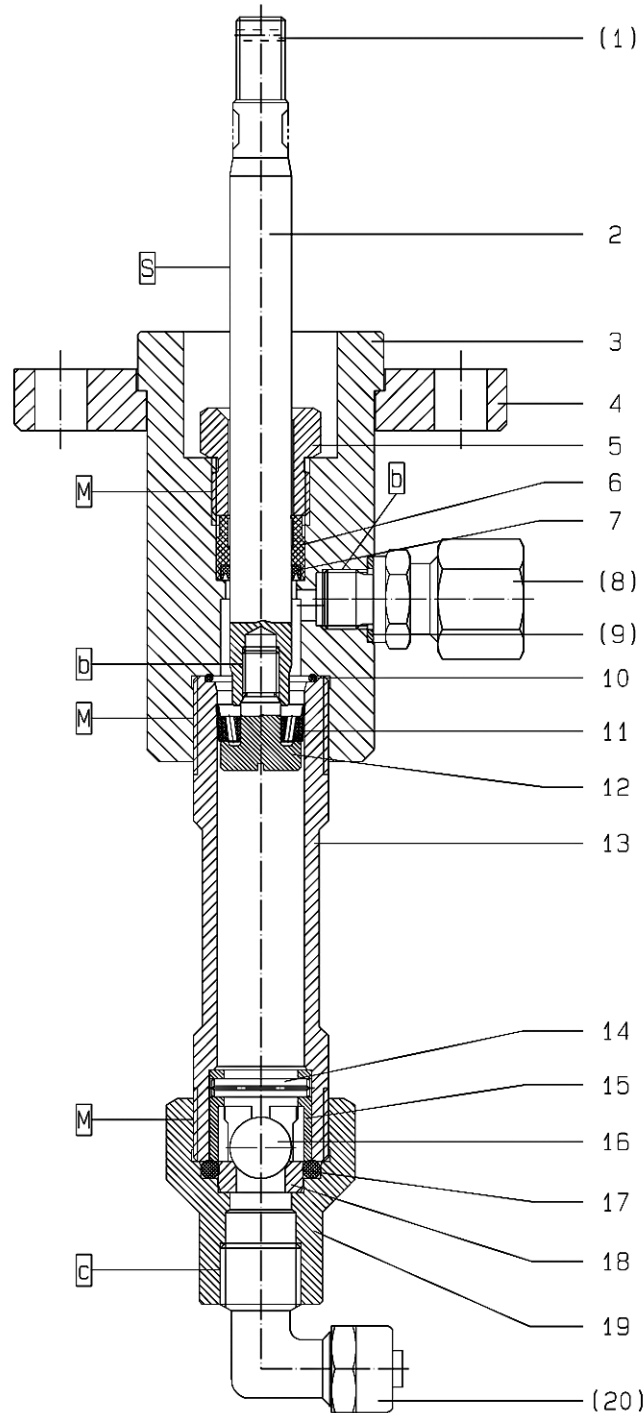


Bild:0648413E.tif PL:

- ¹V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
²D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
³R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe
 • items marked thus () are not part of assembly shown
 • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie de sous-groupe

- Sicherungsmittel 50ml • Thread sealant 50ml • produit d'étanchéité 50ml**
- | | | |
|----------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| r | schwach • light • léger | Best.-Nr.: 0000016 |
| b | mittel • medium • médium | Best.-Nr.: 0000015 |
| c | für Cr/Ni-Teile • for Cr/Ni steel parts • pour parties fabriqué de Cr/Ni | Best.-Nr.: 0000303 |
| g | hochfest • high-streng • hautesistance | Best.-Nr.: 0000014 |
- Schmiermittel • Lubrication grease • Matière graisse**
- | | | |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| F | Fett, säurefrei • acid-free • sans acide | Best.-Nr.: 0000025 |
| S | Spülmittel • lubricating fluid • produit de nettoyage | Best.-Nr.: 0163333 |
| M | Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) • assembly paste (for version R or RS) • pâte d'assemblage (de version R et RS) | Best.-Nr.: 0000045 |

Materialpumpe • Material pump • Section fluide

6,65/42 - R

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0648413**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **03.03.06**

| Pos. Pos. Code | Bestell-Nr. Order-No. Référence | Stück Pieces Pièce | V ¹ / D ² / R ³ | Artikelbezeichnung | Part Description | Désignation des articles |
|----------------------|---------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------|---------------------------------|
| (1.) | 0644233 | 1 | R | Federstecker | retainer | goupille de sécurité |
| 2. | 0648406 | 1 | V | Kolbenstange | piston rod | tiège de piston |
| 3. | 0648415 | 1 | | Hochdruckkopf | high pressure head | tête à haute pression |
| 4. | 0648277 | 1 | | Anzugring | connecting ring | bague de montage |
| 5. | 0648408 | 1 | | Schraube | screw | vis |
| 6. | 0648407 | 1 | V, R | Führungsbuchse | guide bush | coussinet |
| 7. | 0648409 | 1 | V, R | Nutring | lip seal | joint |
| (8.) | 0648362 | 1 | | Gerade Einschraubverschraubung | straight screw fitting | connexion de vissage rectiligne |
| (9.) | 0310263 | 1 | R | Dichtung | gasket | joint |
| 10. | 0648274 | 1 | R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 11. | 0648412 | 1 | V, R | Topfmanschette | cup ring | manchette coupelle |
| 12. | 0648411 | 1 | V | Ventilschraube | valve screw | vis à soupape |
| 13. | 0648410 | 1 | V | Druckzylinder | pressure cylinder | cyindre de pression |
| 14. | 0460990 | 1 | V, R | Spannhülse | tension | goupille |
| 15. | 0648284 | 1 | | Kugelführung | ball guide | guidage de bille |
| 16. | 0410195 | 1 | V, R | Kugel | ball | bille |
| 17. | 0648299 | 1 | R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 18. | 0410543 | 1 | V | Ventilplatte | valve plate | plateau de soupape |
| 19. | 0648298 | 1 | | Ventilgehäuse | valve housing | corps de vanne |
| (20.) | 0648351 | 1 | | Winkel-Einschraubverschraubung | angle screw | raccord à vis coudé |
| | 0648414 | | | Reparatursatz | repair kit | kit de réparation |

¹V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe
 • items marked thus () are not part of assembly shown
 • Les pièces entre parenthèses ne font pas partiedu sous-groupe

Sicherungsmittel 50ml • Thread sealant 50ml • produit d'étanchéité 50ml

R schwach • light • léger Best.-Nr.: 0000016

b mittel • medium • medium Best.-Nr.: 0000015

c für Cr/Ni-Teile • for Cr/Ni steel parts • pour parties fabriqué de Cr/Ni Best.-Nr.: 0000303

q hochfest • high-streng • hautesistance Best.-Nr.: 0000014

Schmiermittel • Lubrication grease • Matière graisse

F Fett, säurefrei • acid-free • sans acide Best.-Nr.: 0000025

S Spülmittel • lubricating fluid • produit de nettoyage Best.-Nr.: 0163333

M Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) Best.-Nr.: 0000045
 • assembly paste (for version R or RS) • pâte d'assemblage (de version R et RS)

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat rechtliche Folgen.

This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution